

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défauts, défectuosités, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product") for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.

NEKTRA®

GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATION GUIDE

66003053

SUPPORT MURAL UTILITAIRE

UTILITY WALL SUPPORT

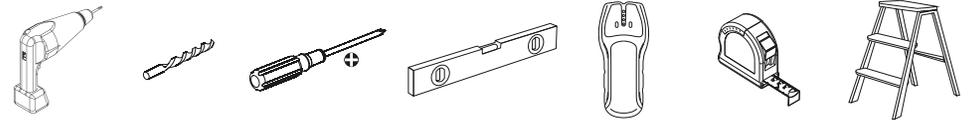


CROCHETS VENDUS SÉPARÉMENT
HOOKS SOLD SEPARATELY



IMPORTANT : Veuillez lire ce guide attentivement avant de commencer l'installation.
IMPORTANT : Please read this guide carefully before starting the installation.

OUTILS REQUIS REQUIRED TOOLS



Liste des pièces PARTS LIST

X1	X1	X2	X1	X6	X6
		CAPUCHON CAP	RACCORD DE RAILS TRACK CONNECTOR		



INSTALLATION SUR UN MUR EN GYPSE

MOUNTING ON A DRYWALL

1. Repérez et marquez les montants à l'endroit où vous voulez installer le rail.

Locate and mark studs where you want to install the track.

Attention : Vous pourriez devoir insérer un montant horizontal entre les montants verticaux de la structure du mur si la position des ancrages n'arrive pas vis-à-vis ceux-ci. Ce support doit être solidement fixé aux montants muraux.

Warning: You may have to insert a horizontal stud between the vertical studs of the wall structure if the position of the anchors does not come up against them. This support must be securely attached to wall studs.

2. Placez le rail au niveau.

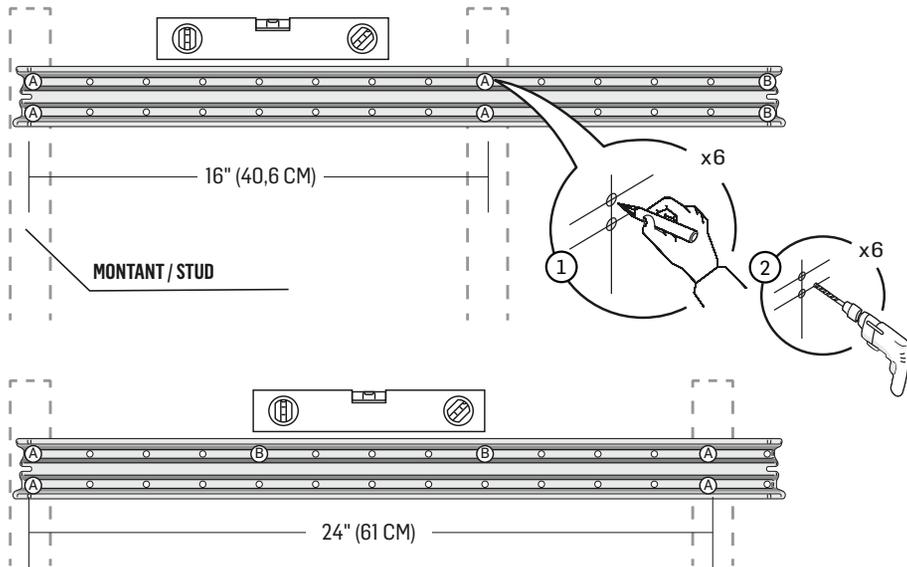
Level the track.

3. Marquez les trous à percer. Percez des trous de $\frac{1}{8}$ " (3 MM) dans les montants (A) et des trous de $\frac{5}{16}$ " (8 MM) dans le gypse (B). Insérez les ancrages dans les trous de $\frac{5}{16}$ " (8 MM) (B).

Mark holes. Drill $\frac{1}{8}$ " (3 MM) holes in the studs (A) and $\frac{5}{16}$ " (8 MM) holes in drywall (B). Insert the anchors into the $\frac{5}{16}$ " (8 MM) holes (B).

4. Vissez le rail sur le mur à l'aide des vis fournies.

Screw the track on the wall using the screws provided.



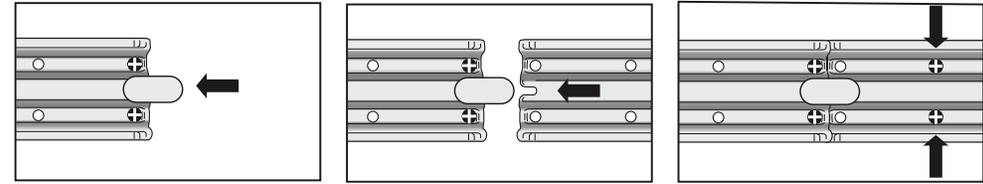
RACCORDEMENT DE SUPPORTS

JOINING TRACKS



Utilisez le raccord pour joindre deux supports ou plus pour former un long support continu. Les rails reliés avec le raccord sont plus solides et ont une plus grande capacité de charge.

Join two tracks or more using the connector to form one continuous long track. Tracks connected with this part are stronger and have better load bearing capacity.



- 1 Après l'installation d'un premier rail, insérez le raccord dans l'encoche à l'extrémité du rail.

After installation of a first track, press the connector into the notch on the end of the track.

- 2 Aligned le deuxième rail avec le raccord et glissez-le au bout du premier rail.

Align the second track with the connector and slide it toward the first track.

- 3 Complétez l'installation du deuxième rail en commençant par la deuxième paire de trous comme l'indiquent les flèches sur l'illustration ci-dessus.

Complete installation of the second track, starting with the second set of holes as indicated by the arrows on the figure above.

INSTALLATION DU COUVERCLE

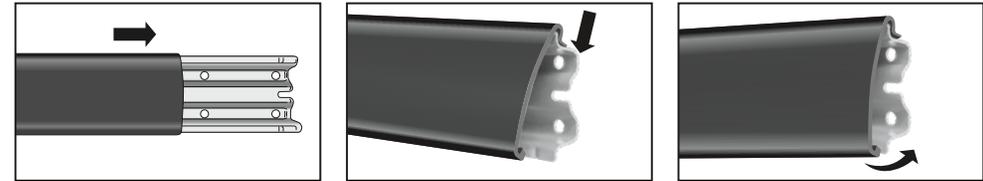
COVER INSTALLATION

Placez le couvercle en le glissant sur le rail par une extrémité.

Install the cover by sliding it onto the track from one end.

Si vous n'avez pas assez d'espace pour le glisser, encliquez-le comme suit :

If there is no room for sliding, snap it as follows:



- 1 Aligned la fente sur le dessus du rail.

Align the slot on top of the track.

- 2 Poussez le bas du couvercle sur le rail pour l'encliquer d'un bout à l'autre.

Push the lower edge of the cover on the rail to click it from one end to the other.

INSTALLATION SUR UN MUR EN MAÇONNERIE

MOUNTING ON A MASONRY WALL

1. Repérez et marquez l'endroit où vous voulez installer le rail.

Locate and mark where you want to install the track.

2. Placez le rail au niveau.

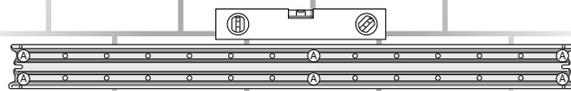
Level the track.

3. Marquez les trous à percer. Percez des trous de $\frac{5}{16}$ " (8 MM). Insérez les ancrages.

Mark holes. Drill $\frac{5}{16}$ " (8 MM) holes. Insert the anchors.

4. Vissez le rail sur le mur à l'aide des vis fournies.

Screw the track on the wall using the screws provided.



AJOUT DE CROCHETS (NON INCLUS)

ADDING HOOKS (NOT INCLUDED)

